ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ





	ОЛЕРЖАНИ
Область применения и назначение.	3
Внешний вид.	4
Технические характеристики.	5
Правила эксплуатации оборудования.	5
Правила установки частей оборудования и работа с инструментом.	7
Техническое обслуживание.	15
Гарантийное обязательство.	17
Срок службы.	17
Перечень критических отказов и ошибочные действия персонала или польз	ователя 17
Критерии предельных состояний.	17
Действиях персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии.	17
Хранение.	18
Транспортировка.	18
Утилизация.	18
Значения шума и вибрации.	18
Информация для покупателя.	19

Уважаемый покупатель! Компания •Sturm! выражает Вам свою признательность за приобретение



аккумуляторной цепной пилы нашей марки. Изделия торговой марки **Sturm!** постоянно совершенствуются и улучшаются, поэтому технические характеристики, комплектация и внешний вид могут меняться без предварительного уведомления.

ВНИМАНИЕ! Внимательно изучите данную инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию. Храните её в защищенном месте.

ВНИМАНИЕ! Инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании инструмента лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находится под присмотром для недопущения игр с инструментом.

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ.

Аккумуляторная цепная пила предназначена для распила древесины различных пород деревьев и изделий из древесных материалов. Этот электроинструмент не предназначен для распиловки минеральных материалов.

ЗАПРЕШЕНО! Применение инструмента не по назначению не допускается!

Инструмент предназначен для использования при температуре от -10°C до +40°C и относительной влажностью воздуха не более 80%, с отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха. Степень защиты, обеспечиваемая оболочкой – IPX0 (МЭК 60529).

ВНИМАНИЕ! Придерживайтесь следующего режима работ с инструментом!

После непрерывной работы в течение 15-20 минут необходимо выключить инструмент, возобновить работу можно через 5 минут. Рекомендуется работать с инструментом не более 20 часов в неделю.

Источник питания

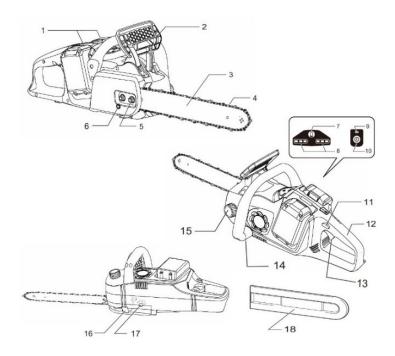
Машина класса III по ГОСТ Р МЭК 60745-1-2011.

ВНИМАНИЕ! Данная аккумуляторная цепная пила может поставляться как с зарядным устройством и аккумуляторными батареями в комплекте, так и без. Информация об используемых зарядных устройствах и аккумуляторных батареях содержится в настоящем руководстве.



внешний вид.

- 1. Аккумулятор (поставляется отдельно)
- 2. Защита
- 3. Направляющая шина
- 4. Пильная цепь
- 5. Гайка боковой крышки
- 6. Отверстие регулировки натяжения цепи
- 7. Кнопка проверки заряда аккумулятора
- 8. Индикатор заряда аккумулятора
- 9. Индикатор включения
- 10. Выключатель
- 11. Клавиша защиты от случайного включения
- 12. Рукоятка
- 13. Клавиша включения
- 14. Передняя рукоятка
- 15. Крышка масляного бака
- 16. Улавливатель пильной цепи
- 17. Регулятор подачи масла
- 18. Защитный кожух пильной шины



Аккумуляторная цепная пила



Комплектность поставки

Пила цепная

Пильная шина

Пластиковый защитный кожух шины

Пильная цепь

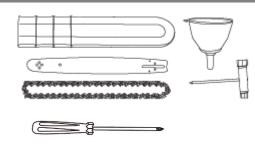
Воронка

Отвертка

Отвертка с торцевым ключом

Инструкция по эксплуатации

Инструкция по безопасности



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

Параметры	CSC3614BL	CSC3616BL
Напряжение, В ===	36	36
Скорость холостого хода, об/мин	5000-10500	5000-10500
Длина шины, мм	14``/355	16``/405
Количество звеньев цепи	52	56
Ширина паза шины, ``/ мм	0.043 / 1,1	0.050 / 1,3
Шаг цепи, ``/ мм	3/8 / 9,5	3/8 / 9,5
Масса, кг	2,65	2,65

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ.

Используйте пилу только для пиления дерева или предметов, изготовленных из дерева. Все другие виды использования могут быть опасными. Изготовитель не несет ответственности за несчастные случаи, вызванные неправильным использованием пилы или использованием не по назначению.

Во избежание неправильного обращения с пилой прочитайте данную инструкцию полностью перед первым



использованием пилы. Вся информация касательно правильного использования пилы имеет непосредственное отношение к вашей личной безопасности.

Попросите профессионального пользователя показать Вам, как пользоваться аккумуляторной пилой.

Выключите пилу перед освобождением цепного тормоза.

Вынимайте пилу из дерева только когда цепь движется, остановка пилы, когда шина находится в дереве, может привести к резкому рывку вперед.

Во время использования пилы пользуйтесь средствами индивидуальной защиты.

ЗАПРЕЩЕНО! Запрещается пилить стоя на лестнице или дереве. Не пилите одной рукой.

При перепиливании всегда используйте зубчатый упор пилы. Всегда устанавливайте упор пилы при перепиливании до начала пиления.

Включите пилу. Упираясь упором в древесину, начните пиление, поднимая заднюю ручку пилы. Используйте упор пилы как центр вращения. Сделав пропил, переместите упор ниже. Продолжите пиление.

Горизонтальные пропилы должны выполняться профессиональными работниками.

При пилении верхней стороной шины будьте особенно осторожны— если цепь застрянет в древесине, это приведет к броску деревянной заготовки в сторону работающего, поэтому старайтесь работать по возможности только нижней стороной шины.

ВНИМАНИЕ! Для предотвращения отброса пилы, следуйте следующим правилам безопасности.

- Никогда не пилите концом шины.
- Всегда начинайте пиление, когда пильная цепь набрала обороты.
- Проверяйте заточку цепи, при необходимости заточите цепь.
- Никогда не пилите несколько ветвей одновременно.
- При перепиливании ветви не касайтесь других ветвей.
- Никогда не начинайте пиление концом шины.

Аккумуляторная батарея и зарядное устройство

- 2. Запрещается использовать зарядные устройства, имеющие поломки.



- 3. Запрещается проводить зарядку в сырых или влажных помещениях. Не оставляйте зарядное устройство под дождем или снегом.
- 4. Вы можете ознакомиться с температурными ограничениями по эксплуатации аккумуляторной батареи на имеющейся на ней цветной наклейке.
- 5. Не прикасайтесь незащищенными частями тела к вытекшей из аккумуляторной батареи жидкости. В случае попадания жидкости на кожу быстро промойте водой с мылом, затем лимонным соком или уксусом. В случае попадания в глаза, их необходимо промывать водой на протяжении не менее 10 минут, а затем обратиться к офтальмологу.
- 6. В процессе зарядки, аккумуляторная батарея и зарядное устройство нагреваются.
- 7. Не оставляйте аккумуляторную батарею, если температура окружающей среды, или самой батареи ниже 0°C, или выше +45°C.

ПРАВИЛА УСТАНОВКИ ЧАСТЕЙ ОБОРУДОВАНИЯ И РАБОТА С ИНСТРУМЕНТОМ.

Снятие и установка аккумуляторной батареи

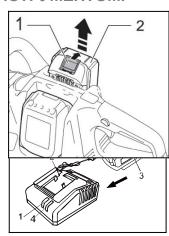
Для снятия нажмите на клавишу (1) на батарее и вытащите аккумуляторную батарею.

Для установки вставьте аккумуляторную батарею (2) до фиксации.

ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что направляющие на аккумуляторе совпали с направляющими на цепной пиле.

Зарядка аккумулятора

- 1. Включите зарядное устройство в сеть. Индикатор (1) загорится зеленым.
- 2. Вставьте аккумуляторную батарею (3) в разъем зарядного устройства (2). Индикатор (4) загорится красным. Это означает, что началась зарядка батареи.
- 3. После окончания заряда батареи индикатор (1) загорится зеленым. **ВНИМАНИЕ!** Чтобы сохранить работоспособность Li-lon батареи она не





должна заряжаться при температуре ниже 0°C или выше 45°C.

Если температура аккумуляторной батареи выше 45°C или ниже 0°C, процесс заряда батареи не произойдет. При этом индикатор (1) будет гореть зеленым после подключения зарядного устройства к батарее. Если аккумуляторная батарея повреждена, процесс заряда батареи не произойдет. При этом индикатор (1) будет гореть зеленым после подключения зарядного устройства к батарее.

Система защиты

Данная модель имеет систему защиты. Данная система отключает питание для защиты пилы и аккумуляторной батареи.

- 1. Защита от перегрузки При слишком высокой нагрузке машину отключится и индикатор включения будет мигать. Отпустите клавишу включения, вытащите пилу из дерева и продолжайте работу.
- 2. Защита от перегрева
- 3. Если инструмент слишком горячий система защиты отключит питание индикатор питания будет мигать. Необходимо подождать пока инструмент остынет.
- 4. Защита глубокого разряда При понижении напряжения аккумулятора система защиты отключит питание. Необходимо зарядить аккумуляторную батарею.

Для определения уровня заряда аккумуляторной батареи нажмите на кнопку проверки заряда аккумулятора (1) — уровень заряда будет отображен на индикаторе заряда (2).

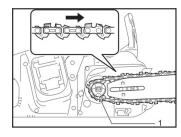
Индикатор	Мощность
1111	
	50-100%

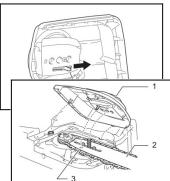


20-50%
Менее 20%
Необходимо зарядить

Установка пильной цепи

- 1. Убедитесь, что направление пильной цепи совпадает с направлением, указанным на пиле.
- 2. Установите пильную шину на ведущую звездочку (1) и пильную шину.
- 3. Вращайте винт натяжения цепи в направлении «-» (1).





3. Установите боковую крышку (1) на шину (2), убедитесь, что натяжитель попал в отверстие (3) на шине (2).



- 4. Закрутите две гайки (1), но не затягивайте их.
- 5. Вращая натяжитель (2) в направлении «+» отрегулируйте натяжение цепи.
- 6. Затяните гайки (1) боковой крышки.

ВНИМАНИЕ!

Убедитесь, что зазор между шиной и цепью 2-4 мм. Если нет, пожалуйста, поверните натяжитель (2), чтобы отрегулировать зазор.

Новой цепью важно поработать без нагрузки в течение 5 минут. При растяжении цепи снова отрегулируйте ее.

ВНИМАНИЕ! Ослабленная цепь может соскочить с шины во время резки, а также привести к износу шины и цепи. Перетянутая цепь может повредить пилу. Любая ситуация — слишком ослабленная или перетянутая цепь — может привести к серьезным травмам.



Вы можете быстро и качественно заточить цепь, обратившись и уполномоченному дилеру.

Вы также можете приобрести необходимое оборудование, для того чтобы самому производить заточку.

Смазка цепи

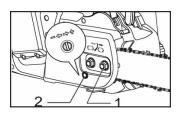
Во избежание износа шина и цепь должны постоянно смазываться.

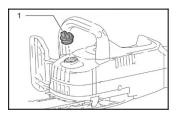
Система подачи смазки работает автоматически. Не работайте пилой если отсутствует масло для смазки цепи — это приведет к преждевременному износу. Для добавления масла

открутите крышку масляного бака (1).

Регулировка масляного насоса

При помощи винта (1) вы можете отрегулировать подачу масла для смазки пильной цепи.







ВНИМАНИЕ!

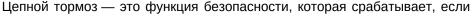
При каждой зарядке аккумуляторных батарей необходимо контролировать и при необходимости добавлять масло.

После заправки запустите пилу без нагрузки и дождитесь пока масло поступит на шину и цепь. Как только Вы увидите масло на земле, это означает, что пила смазана и готова к работе.

Тормоз цепи

Цепные пилы оснащены цепным тормозом/защитным устройством для рук, которое останавливает движущуюся цепь за миллисекунды, помогая снизить опасность обратного удара (быстрого движения направляющей шины вверх, которое происходит, когда пильная цепь на передней части шины случайно ударяется предмет или защемлен).

Защитная рукоятка также защищает вашу левую руку в случае, если она соскользнет с передней ручки.



на тормоз оказывается давление или, когда в случае отдачи рука оператора ударяет по нему.

Когда тормоз цепи срабатывает, движение цепи резко прекращается и питание двигателя немедленно прекращается.

Цепной тормоз предназначен для снижения вероятности получения травмы из-за отдачи. Однако тормоз цепи не может обеспечить необходимую защиту при неосторожном обращении с пилой.

Тормоз цепи отключается (цепь может двигаться), когда тормоз отпущен и заблокирован. Это нормальное рабочее положение (рис. 1A).

Тормоз цепи включен (цепь не может двигаться), когда тормоз находится в переднем положении (Рис. 1В). **ПРИМЕЧАНИЕ!** Двигатель не запустится, если тормоз находится в переднем положении.





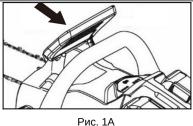




Рис. 1В

ВНИМАНИЕ! Тормоз цепи не должен использоваться для остановки пилы при нормальной эксплуатации.

Тест цепного тормоза

Перед резкой пилой необходимо проверить тормоз цепи следующим образом:

- Убедитесь, что тормоз цепи отключен (рис. 1A).
- Положите пилу на твердую, ровную и сухую поверхность, очищенную от посторонних предметов. Не допускайте контакта пилы с какими-либо предметами.
- Подключите устройство к источнику питания.
- Возьмитесь за переднюю ручку (но не за рычаг тормоза цепи) левой рукой. Большой палец и пальцы должны охватывать ручку.
- Возьмитесь правой рукой за заднюю ручку. Большой палец и пальцы должны охватывать ручку.
- Нажмите кнопку LOCK/OFF большим пальцем правой руки. Нажмите на спусковой крючок указательным пальцем.
- Пока двигатель работает, включите тормоз цепи, повернув левую руку вперед до рычага.
- Цепь и двигатель должны резко остановиться.

ВНИМАНИЕ! Если цепь и двигатель не останавливаются при включенном тормозе цепи, отнесите пилу в ближайший профессиональный сервисный центр. Не используйте пилу если тормоз цепи неисправен.





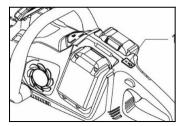
Начало работы

ВНИМАНИЕ! Всегда носите защитные очки, наушники, защитные перчатки, и защитную спецодежду! Сразу после включения, пила начинает работать с большой скоростью.

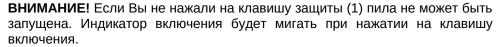
Выключатель

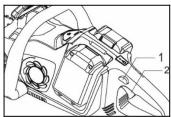
Для включения нажмите и удерживайте выключатель (1) пока индикатор не загорится.

Для выключения нажмите и удерживайте выключатель (1) пока индикатор не погаснет



Для начала работы нажмите на клавишу защиты от случайного включения (1), а затем на клавишу включения (2).





Советы при работе с пилой:

Пиление древесины

При пилении древесины убедитесь, что заготовка не скользит. Закрепите короткие куски дерева. Пилите только дерево и деревянные предметы. При пилении убедитесь, что на заготовке нет камней и гвоздей. При пилении избегайте соприкосновения пилы с металлическим забором и землей. Когда срезаете ветви, держите пилу как можно дальше от себя, не пилите концом шины. Убедитесь, что под ногами нет пеньков,



корней, канав, кочек и других препятствий, которые могут привести к падению.

ВНИМАНИЕ! Пила должна работать и набрать обороты перед началом пиления. Нажмите выключатель. Уприте зубчатый упор в древесину. Поднимая заднюю ручку пилы, начните пиление.

Отскок

Во избежание травм, не производите пиление кончиком шины. Это может привести к отбросу цепи. Всегда носите защитное оборудование и спец. одежду для тяжелых работ.

Отскок — это резкое движение шины вниз или вверх. Происходит, когда конец шины встречается с препятствием.

Убедитесь, что разрезаемая заготовка надежно закреплена. Используйте зажимы, чтобы избежать скольжения пилы и заготовки. Надежно закрепленная заготовка позволяет более легко и безопасно работать пилой.

Отброс пилы приводит к потере контроля над пилой и возможным травмам. Риск отброса пилы резко увеличивается, если вы работаете тупой или плохо натянутой цепью. Никогда не поднимайте пилу выше уровня плеч.

Разбор пилы

Открутите гайки (1)

Вращайте винт натяжки пильной цепи (2) в направлении «-», чтобы ослабить цепь.

Снимите крышку, цепь и шину.



ВНИМАНИЕ! До начала работ по техобслуживанию или смене оснастки, а также при транспортировании электроинструмента установить переключатель направления вращения в среднее положение. Перед началом любых работ по обслуживанию зарядного устройства инструмента вытащить вилку из розетки. Предохраняйте инструмент от ударов и повышенной вибрации, а также попадания на корпусные детали масла и смазок.



Периодически проверяйте крепеж. Если болты ослабли — затяните их немедленно, во избежание серьезного повреждения инструмента и получения травмы.

Периодически проверяйте шнур электропитания зарядного устройства. Если кабель поврежден — отремонтируйте в ближайшем авторизованном сервисном центре.

Держите вентиляционные отверстия чистыми. Очищайте периодически все части инструмента от пыли и грязи. Использование некоторых средств для чистки как бензин, аммиак, и т. д. приводят к повреждению пластмассовые части.

Ремонт Вашего электроинструмента поручайте только квалифицированному персоналу уполномоченных сервисных центров и только с применением оригинальных запасных частей. Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом может стать причиной поломки инструмента и травм.

Возможные неисправности и действия по их устранению

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ ПО УСТРАНЕНИЮ	
Пила не запускается	Отсутствует аккумулятор	Установите две полностью	
		заряженные батареи	
	Батареи разряжены	Зарядите или замените	
		аккумуляторный батареи на	
		заряженные	
	Пила не включена	Нажмите на выключатель	
Цепь не движется	Активирован тормоз цепи	Деактивируйте тормоз	
	Нет масла	Налейте масло в бак	
	Выходное отверстие	Очистите Отрегулируйте	
Нет масла	загрязнено		
Tier macha	Количество подаваемого		
	масла слишком мало		
	Сломан масляный насос	Обратитесь в сервисный центр STURM	
Скорость слишком низкая	Напряжение аккумулятора	Зарядите или замените	
	слишком низкое	аккумуляторный батареи на	



		заряженные
	Инструмент сломан	Обратитесь в сервисный центр STURM
Индикатор включения медленно мигает 2 раза	Низкий заряд аккумуляторной батареи	Зарядите или замените аккумуляторный батареи на заряженные
Индикатор включения медленно мигает 3-4 раза	Цепь не двигается	Деактивируйте тормоз
Индикатор включения медленно мигает 5 раз	Транзисторы вышли из строя	Обратитесь в сервисный центр STURM
Индикатор включения медленно мигает 6 раз	Сработала защита от перегрева пилы	Не работайте инструментом некоторое время
Индикатор включения медленно мигает 7 раз	Повреждена аккумуляторная батарея	замените аккумуляторную батарею
Индикатор включения медленно мигает 5 раз	Сработала защита от перегрева аккумуляторной батареи	Не работайте инструментом некоторое время или замените аккумуляторы
Индикатор включения быстро мигает 6 раз	Инструмент сломан	Обратитесь в сервисный центр STURM
Индикатор включения быстро мигает 7 раз	Сработала защита от перегрузки	Не перегружайте инструмент
Сломан тормоз цепи	Износился тормоз цепи	Обратитесь в сервисный центр STURM
Высокая вибрация	Цепь натянута слишком сильно или слишком слабо	Отрегулируйте натяжение цепи
	Инструмент сломан	Обратитесь в сервисный центр STURM



ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО.

На электрические инструменты распространяется гарантия, согласно сроку, указанному в гарантийном талоне. Вы можете ознакомиться с правилами гарантийного обслуживания в гарантийном талоне, прилагаемом к инструкции по эксплуатации.

СРОК СЛУЖБЫ.

Срок службы изделия составляет 5 лет. Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства. При полной выработке ресурса инструмента, его необходимо утилизировать в соответствии с установленными правилами в РФ.

ЗАПРЕЩЕНО применение инструмента не по назначению!

ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ И ОШИБОЧНЫЕ ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА ИЛИ-ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.

Не использовать с поврежденной рукояткой или поврежденным корпусом. Не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия. Не использовать с перебитым или оголенным электрическим кабелем. Не использовать на открытом пространстве во время дождя. Не включать при попадании воды в корпус. Не использовать при сильном искрении. Не использовать при появлении сильной вибрации.

КРИТЕРИЙ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ.

Перетёрт или повреждён электрический кабель зарядного устройства. Поврежден корпус изделия. ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА В СЛУЧАЕ ИНЦИДЕНТА, КРИТИЧЕСКОГО ОТКАЗА ИЛИ АВАРИИ.

При возникновении инцидента или аварии следует незамедлительно остановить работу с инструментом, обесточить, обратиться в сервисную службу, действовать по указаниям службы сервиса, если таковые поступили, и не допускать людей к работе с инструментом.

ХРАНЕНИЕ.

Необходимо хранить в сухом месте. Необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей. При хранении необходимо избегать резкого перепада температур.



Хранение без упаковки не допускается. Подробные требования к условиям хранения смотрите в ГОСТ 15150.

ТРАНСПОРТИРОВКА.-

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке. При разгрузке и погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки. Подробные требования к условиям транспортировки смотрите в ГОСТ15150.

УТИЛИЗАЦИЯ.



Отслужившие свой срок аккумуляторы и электроинструменты, принадлежности и упаковку следует сдавать на экологически чистую рекуперацию отходов. Не выбрасывайте электроинструменты в бытовой мусор!

ЗНАЧЕНИЕ ШУМА И ВИБРАЦИИ. -

Типичный уровень взвешенного звукового давления (А), измеренный в соответствии с EN60745:

Уровень звукового давления (LpA):65 дБ (A). Уровень звуковой мощности (LWA): 76 дБ (A)

Погрешность (К): 3 дБ(А). Вибрация.

Общий уровень вибрации (векторная сумма по трем координатам), определенный в соответствии с EN60745: Распространение вибрации (ah, AG): 2,38 м/с². Погрешность (K): 1,5 м/с².

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ. —

EHE

Подлежит обязательной сертификации. Сертификат соответствия размещен на официальном сайте www.sturmtools.ru

Изготовлено в соответствии с директивами: 2014/35/EU Низковольтное оборудование, 014/30/EU Электромагнитная совместимость, 2006/42/EC Машины и механизмы. Соответствует



техническим регламентам: ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования».

Соответствует ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении использования определенных опасных вредных веществ в электрическом и электроном оборудовании».

Страна изготовления: КНР.

Производитель (завод-изготовитель): AWLOP TRADING CO LTD. Адрес: Китай, г. Нингбо, ул. Лантень 201, Модерн таймз A2, блок 16/F.

Уполномоченный представитель сервиса: ООО «ЭкспертСервис». Адрес: Россия, 140143, Московская область, Раменский район, пос. Родники, ул. Трудовая, 10, пом.1 каб. 315. Телефон горячей линии: 8 800 775 5060.

Импортер/Уполномоченный представитель производителя: ООО «СМАРТТУЛЗ». Адрес: Россия, 140143, Московская область, Раменский район, пос. Родники ул. Трудовая, 10, пом. 1, каб. 319. Сайт: www.sturmtools.ru





сохранение личных данных, запрашиваемых, в процессе регистрации. Срому тарантии но конкретную модель, необходимо смотреть на сайте производителя www.sturmtools.ru. Срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в гарантийном ремонте. Замена неисправных деталей инструмента в период гарантийного срока не устанавливает нового гарантийного срока на инструмент или на замененные детали.

Гарантийные условия составлены на основе действующего законодательства РФ. Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» Закон РФ от 07.02.1992 № 2300-1 (ред. от 18.07.2019) и ч. II ст. 454-491 Гражданского кодекса РФ».

Данной гарантией предусматривается бесплатный ремонт или замена дефектных загасных частей в гарантийный период. Гарантия не распространяется на компоненты, подверженные нормальному износу и разрушению.

Данная гарантия не предусматривает удовлетворение дополнительных претензий, а именно, изготовитель не берет на себя обязательство по возмещению прямого или косвенного ущерба, убытков или затрат, понесенных вследствие использования или неиспользования инструмента в каких бы то ни было целях.

Порядок начала исчисления гарантийного срока производится в соответствии со статьей 19 Закон РФ «О защите прав потребителей». Для подтверждения даты покупки инструмента при гарантийном ремонте или предъявлении иных предусмотренных законом требовании, необходимо полностью оформить гарантийный талон (с датой и штампом торгующей организации) и сохранить документы о покупке (чек, квитанцию, иные документы, подтверждающие дату и место покупки). В случае незаполненного гарантийного талона срок гарантии начинается с даты производства.

Наличие заводской маркировочной таблички с серийным номером на приборе обязательно, Удаление таблички или стирание серийного номера ведет к обезличению прибора и утрате гарантии.

Для установления гарантийного случая техническое освидетельствование инструмента производится только в уполномоченных сервиссных центрах. Список указан в настоящем талоне или на сайте www.sturmtools.ru. Решение о необходимости полной замены инструмента или проведения гарантийного ремонта остается за службами сервиса.

Изготовитель не несет ответственность за неисправности инструмента, если сервисной службой будет доказано, что они возникли после передачи прибора потребителю в следствии нарушений им правил использования по назначению, правил транспортировки, хранения, воздействия третьих лиц, непреодолимой силы (пожара, природной катастрофы и т.п.), воздействий иных посторонних факторов и при нарушении пользователем технических требований инструкции по эксплуатации, в том числе нестабильности параметров электросети, установленных ГОСТ 13109-97, либо низкого качества масел и топлива для бензоинструмента.

Гарантийные обязательства не распространяются в следующих случаях.

- 1. При попытках самостоятельного ремонта или модификации инструмента.
- На повреждения, возникшие при применении инструмента не по назначению или при работе с нагрузками, превышающими конструктивные возможности инструмента.
- Нарушение пользователем требований инструкции по эксплуатации, ненадлежащее хранение и обслуживание.
- На дефекты и повреждения бензоинструмента, возникшие в результате применения неправильно приготовленной или некачественной топливной смеси.
 - 5. Незначительное отклонение от заявленных свойств инструмента, не влияющее на

процесінде суралатын жеке деректерді сақтауға келісімін растағаннан кейін ғана мүмкін болады. Нақты модельге кепілдік мерзімі өндірушінің www.sturmtools.ru веб-сайтында қарастырылуы керек. Кепілдік мерзімі бұйымның кепілдік жөндеуде болған уақытына ұзартылады. Кепілдік мерзімі кезеңінде құралдың ақаулы бөлшектерін ауыстыру құралға немесе ауыстырылған бөлшектерге жаңа кепілдік мерзімін белгілемейді.

Кепілдік шарттары Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасының негізінде жасалады: Ресей Федерациясының "Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы" Федералды Заңы Ресей Федерациясының 07.02.1992 ж. № 2300-1 Заңы (18.07,2019 ж. ред.) және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексінің 454-491" II бөлімі.

Бұл кепілдік келіндік кезеңінде ақаулы қосалқы бөлшектерді тегін жөндеуді немесе ауыстыруды қарастырады. Кепілдік қалыпты тозуга және бұзылуға бейім компоненттерге қолданылмайды.

Бул кепілдік қосымша талаптарды қанағаттандыруды көздемейді, атап айтқанда, дайындаушы қуралды қандай да бір мақсатта пайдалану немесе пайдаланбау салдарынан келтірілген тікелей немесе жанама залалды, шығындарды немесе шығындарды өтеу бойынша өзіне міндеттеме алмайды.

Кепілдік мерзімін есептеуді бастау тәртібі Ресей Федерациясының «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Заңының 19-бабына сәйкес жүзеге асырылады. Кепілдікті жөндеу немесе заңда көзделген өзге де талаптарды ұсыну кезінде құралды сатып алу күнін растау үшін кепілдік талонын (сауда ұйымының күні мен мөртабанымен) толық ресімдеу және сатып алу туралы құжаттарды (чек, тубіртек, сатып алу күні мен орнын растайтын өзге де құжаттар) сақтау қажет. Кепілдік талоны толтырылмаған жағдайда кепілдік мерзімі өндіріс күнінен басталады. Құралда сериялық нөмірі бар зауыттық таңбалау тақтайшасының болуы міндетті. Тақтайшаны алыптастау немесе сериялық нөмірді өшіру құралдың иесізденуіне және кепілдіктің жоғалуына әкеледі.

Кепілдік жағдайын анықтау үшін құралды техникалық куәландыру уәкілетті сервис орталықтарында ғана жүргізіледі. Пзім осы талонда немесе www.sturmtools.ru сайтында көрсетілген құралды толық ауыстыру немесе кепілдікті жөндеу қажеттілігі туралы шешім сервис қызметтерінде қалады.

Егер сервистік қызмет олардың мақсаты бойынша пайдалану ережелерін, тасымалдау, сақтау ережелерін, үшінші тұлғалардың асерін, еңсерілмейтін күшті (әрт, табиғи апат және т.б.), өзге де бегде факторлардың әсерін бұзу салдарынан және пайдаланушы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың техникалық талаптарын бұзған кезде, оның ішінде МЕМСТ 13/09-97 белгіленген электр желіспараметр-лерінің тұрақсыздығын не бензин құралына арналған майлар мен отынның төмен саласын бұзған кезде құралды тұтынушыға бергеннен кейін туындағаны дәлелденсе, дайындаушы құралды тұтынушыға бергеннен кейін туындағаны дәлелденсе, дайындаушы құралды тұтынушыға бергеннен кейін туындағаны дәлелденсе, дайындаушы құралды тұтынушыға бергеннен кейін туындағаны

Кепілдік міндеттемелер мынадай жағдайларда қолданылмайды.

- 1. Құралды өз бетінше жөндеу немесе модификациялау кезінде:
- Құралды мақсатынан тыс қолдану кезінде немесе құралдың құрылымдық мүмкіндіктерінен асатын жүктемелермен жұмыс істеу кезінде пайда болған зақымдарға.
- Лайдаланушының пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын бұзуы, тиісінше сақтамауы және қызмет көрсетуі.
- Дұрыс дайындалмаған немесе сапасыз отын қоспасын қолдану нәтижесінде пайда болған бензин құралдарының ақаулары мен зақымдануларына.

Аккумуляторная цепная пила

- На недостатки вышедших из строя вследствие нормального износа, деталей, комплектующих и сменных приспособлений.
- 7. На недостатки, возникшие вследствие эксплуатации неисправного инструмента. 8. При полытках проведения не уполномоченными лицами или организациями технического обслуживания, регулировок и ремонта инструмента.
- 9. При наличии механических повреждений, дефектов, вызванных действием агрессивных сред и высоких температур, повышенной влажности, коррозией, вызванных сильным загрязнением, попаданием в инструмент инородных тел, воды и грязи. Механические повреждения (грещины, сколы, повреждение шнуров электропитания и т.д.)

10. При неисправностях, возникших вследствие перегрузки, а также вследствие несоответствия технических параметров инструмента и питающей электросети.

- 11. При неисправностях, возникших вследствие естественного или эксплуатационного износа деталей (источников питания, ламп, стволов, направляющих роликов, ведущих звездочек, ручных стартеров, шестерней привода масляных насосов, храповых колес и механизмов, фильтров, лент тормоза, барабанов и шнуров стартера, пружин и колодок сцепления); быстро изнашивающих деталей и комплектующих (угольных щеток, свечей зажигания, приводных ремней и колес, резиновых уплотнителей, смазки, защитных кожухов, поджигающих электродов, термопар); сменных приспособлений (пилок, ножей, дисков, гаек и фланцев крепления, триммерных головок, шин и цепей, звездочек, форсунок, болтов, сварочных наконечников, шлангов, пистолетов и насадок для моек
- 12. На профилактическое обслуживание (регулировка, чистка, смазка, промывка и прочий уход) и расходные материалы.
- 13. В случае замены или потери каких-либо деталей.
- 14. Неисправности инструмента, возникшие вследствие использования не оригинальных запасных частей и комплектующих «Sturm!», «Союз», «Энергомаш», «Энергомаш Гарант».
- Изготовитель оставляет за собой право по его единственному усмотрению расширить свои гарантийные обязательства по сравнению с требованиями законодательства и обязательствами, указанными в настоящем документе.
- Замена неисправных деталей инструмента в период гарантийного срока не устанавливает нового гарантийного срока на инструмент или на замененные детали.

Изготовитель ограничивает ответственность по настоящей гарантии указанными в настоящем документе обязательствами, если иное не определено законом.

Инструмент предоставляется в ремонт в чистом виде, в комплекте с рабочими сменными приспособлениями и элементами их крепления, а также с информацией. какой тип масла был залит в бензоинструмент в процессе эксплуатации (минеральное или синтетическое).

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне. Покупатель был ознакомлен:

- 1. С обозначением стандартов, обязательным требованиям которых должен соответствовать инструмент.
- 2. С сертификатом соответствия на инструмент.
- 3. С гарантийным сроком, сроком службы, сроком годности и моторесурсом на инструмент, а также со сведениями о необходимых действиях Покупателя по истечении. указанных сроков и возможных последствий в случае невыполнения таких действий, если товар по истечении указанных сроков представляет опасность для жизни, 🕽 🕽 здоровья и имущества потребителя или окружающих, или становится непригодным для

- қарай пайдалану мүмкіндігіне әсер етпейтің шамалы ауытқу.
- 6. Қалыпты тозу, бөлшектер, компоненттер және ауыстырылатын құрылғылардың салдарынан істен шыққан кемшіліктерге.
- 7. Акаулы қуралды пайдалану салдарынан туындаған кемшіліктерге.
- 8. Уәкілетті емес тұлғалар немесе ұйымдар құралға техникалық қызмет көрсету. реттеу және жондеу жүргізуге әрекет жасаған кезде.
- 9. Агрессивті орта мен жоғары температураның әсерінен, жоғары ылғалдылықтан, қатты ластанудан, құралға бөгде заттардың, су мен кірден туындаған коррозиядан туындаған механикалық зақымданулар, ақаулар болған кезде. Механикалық зақымданулар (жарықтар, чиптер, электр сымдарының, закымдануы және т. б.)
- 10. Шамадан тыс жүктеме салдарынан, сондай-ақ құрал мен қоректендіруші электр желісінің техникалық параметрлерінің сәйкес келмеуінен туындаған акаулар кезінде.
- 11. Бөлшектердің (қоректендіру көздері, шамдар, оқпандар, бағыттаушы роликтер, жетекші жұлдызшалар, қол стартерлері, май сорғылары жетегінің тісті доңғалақтары мен механизмдері, сүзгілер, тежегіш таспалары, Стартер барабандары мен баулары, серіппелер мен ілінісу қалыптары); тез тозатын бөлшектер мен жинақтаушылар (көмір щеткалары, оталдыру білтелері, жетек белдіктері мен дөңгелектері, резеңке тығыздағыштар, майлау материалдары, қорғаныш қаптамалары, тұтанатын электродтар, термопаралар) табиғи немесе пайдалану тозуынан туындаған ақаулар кезінде; ауыстырмалы бұйымдар. (егеуіштер, пышақтар, дискілер, гайкалар және бекіту ернемектері, триммерлі бастиектер, шиналар мен шынжырлар, жұлдызшалар, бүріккіштер, болттар, дәнекерлеу ұштықтары, құбыршектер, тапаншалар және ВД жуғыштарына арналған саптамалар).
- 12. Алдын алу бойынша кызмет көрсетуге (реттеу, тазалау, майлау, жуу және басқа да күтім) және шығыс материалдарына,
- Кез келген бөлшектерді ауыстыру немесе жоғалту жағдайында.
- 14. Тупнуска емес косалкы бөлшектер мен «Sturm!», «Союз», «Энергомаш», «Энергомаш Гарант» компоненттерін пайдалану нәтижесінде пайда болған құралдың ақаулары.

Дайындаушы өзінің жалғыз қалауы бойынша заңнама талаптарымен және осы құжатта көрсетілген міндеттемелермен салыстырғанда өзінің кепілдік міндеттемелерін кеңейту құқығын өзіне қалдырады.

Кепілдік мерзімі кезеңінде құралдың ақаулы бөлшектерін ауыстыру құралға немесе ауыстырылған бөлшектерге жаңа кепілдік мерзімін белгілемейді.

Егер занда өзгеше белгіленбесе, дайындаушы осы құжатта көрсетілген міндеттемелермен осы кепілдік бойынша жауапкершілікті шектейді.

Құрал жөндеуге таза түрде, жұмыс ауыстырмалы құрылғылармен және оларды бекіту элементтерімен жиынтықта, сондай-ақ пайдалану процесінде (минералды немесе синтетикалық) бензоқұралға майдың қандай түрі құйылғаны. туралы ақпаратпен ұсынылады.

- Осы кепілдік талонда көрсетілген құралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде Сатып алушы таныстырылды:
- Курал міндетті талаптарға сәйкес келуі керек стандарттарды белгілеу.
- Куралға сәйкестік сертификатымен.
- 3. Кепілдік мерзімі, қызмет мерзімі, жарамдылық мерзімі және құралға арналған мотоқоры, сондай-ақ көрсетілген мерзімдер өткеннен кейін Сатып алушының кажетті іс-әрекеттері және мұндай іс-әрекеттер орындалмаған. жағдайда ықтимал салдарлары туралы мәліметтер, егер тауар көрсетілген





и утилизации приобретаемого инструмента. Данные правила Покупателю лонятны.
 Покупатель обизуется ознакомить с этими правилами лиц, которые будут непосредственно эксплуатировать приобретаемый товар.

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне Покупатель признал, что приобретаемый им инструмент соответствует конкретным целям, для которых приобретается данный инструмент, а также соответствует стандартным требованиям, предъявляемым к товару такого рода и пригоден для использования по назначению.

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном глоне, продавец передал, а Покупатель получил руководство по эксплуатации и гарантийный талон на приобретаемый товар на русском эзыке.

Товар получен в исправном состоянии в полной комплектации, указанной в руководстве по эксплуатации (инструкции), проверен продавцом в моем присутствии и мной лично. На момент продажи видимых повреждений не обнаружено (царапины, вмятины, трещины на корпусе и прочие внешние недостатки).

Претензий по качеству и работоспособности товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

нуға жарамсыз болса.

 Сатып алынатын құралды тиімді және қауіпсіз пайдалану, сақтау, тасымалдау және кәдеге жарату қағидаларымен. Бұл ережелер сатып алушыға түсінікті. Сатып алушы сатып алынатын тауарды тікелей пайдаланатын адамдарды осы Ережелермен таныстыруға міндеттенеді.

Осы кепілдік талонда көрсетілген құралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде Сатып алушы өзі сатып алатын құрал осы құрал сатып алынатын нақты мақсаттарға сәйкес келетінін, сондай-ақ осындай тауарға қойылатын стандартты талаптарға сәйкес келетінін және мақсаты бойынша пайдалану үшін жарамды екенін мойындады.

Осы кепілдік талонда көрсетілген құралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде сатушы сатып алынатын тауарға орыс тілінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықты және кепілдік талонын берді; ал Сатып алушы алды.

Тауар пайдалану жөніндегі нұсқаулықта (нұсқауда) көрсетілген толық жиынтықта жарамды жай-күйде алынды, сатушы менің қатысуыммен және жеке өзім тексердік. Сату кезінде көрінетін зақым табылған жоқ (сызаттар, қиғаштар, корпустағы жарықтар және басқа да сыртқы кемшіліктер).

Тауардың сапасы мен жұмысқа қабілеттілігі бойынша наразылығым жоқ. Кепілдік қызмет көрсету шарттарымен таныстым және келісемін.

Подпись владельца/Иесінің қолы







易

⊕Энерг∘маш

⊕Энергомаш



Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған Актуальная информация об Авторизованных

10

www.sturmtools.ru/service,

Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша +7 (495) 627-57-97

+7 (800) 775-50-60

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін



© Энергомаш

⊕Энергомаш гарант

∢ союз

Актуальная информация об Авторизованных

орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис

www.sturmtools.ru/service/

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша

Œ

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін +7 (495) 627-57-97

+7 (800) 775-50-60

•Sturm!

⊕*Энерг*⊚маш

⊕Энерг •маш

∠ союз

Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис Актуальная информация об Авторизованных

орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

www.sturmtools.ru/service/

È

3

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша

Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін +7 (495) 627-57-97

30

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін

+7 (800) 775-50-60





⊕Энерг омаш



©Энерг маш

Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған Актуальная информация об Авторизованных

B

3 ð

www.sturmtools.ru/service

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша

ніть dəbvə və деры адам дамар унударууна тыра жара өлдер үшін жара жара адама дер жара жара жара жара жара жара Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін +7 (495) 627-57-97

le i

3

+7 (800) 775-50-60



⊚Энерг⊚маш

Энергомаш



Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис Актуальная информация об Авторизованных

www.sturmtools.ru/service/

орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша

ніть dəbuə e<u>veesattagtayas sirategeq</u>ккумуляторная цепная пила Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін +7 (495) 627-57-97

+7 (800) 775-50-60

• Sturm!

⊚Энерг⊚маш

союз

Энергомаш

3

Актуальная информация об Авторизованных

Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

www.sturmtools.ru/service

ě

1

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша

76-25-25 (564) 2+ нішу однасов нам увуденти на тепная пил вий вид тепная пил вид Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін

+7 (800) 775-50-60



